

Impressum

Dieses Dokument liegt in deutscher und englischer Sprache vor. Die deutsche Fassung finden Sie nachfolgend, die englische Fassung („Imprint“) im Anschluss daran. / This document is available in German and English. The German version follows below, the English version („Imprint“) thereafter.

Offenlegung gemäß Mediengesetz: Verantwortlich für den Inhalt und Eigentümer

Lorenza & Carl Simbruner, Alice & Philipp von Schierstädt

Chalet Lotte

Urslaustraße 28

5761 Maria Alm, Hinterthal

Salzburger Land, Österreich

Instagram: [@hinterthal_chalet_lotte](https://www.instagram.com/hinterthal_chalet_lotte)

E-Mail: laura.simbruner@gmail.com

Fotografien

Servus Magazin, Red Bull Media House

Konzeption und Gestaltung der Website

Lorenza Simbruner

Rechtliche Hinweise

Die Inhalte dieser Website sind urheberrechtlich geschützt. Die Informationen sind ausschließlich für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Jede weitergehende Nutzung, insbesondere die Speicherung in Datenbanken, die Vervielfältigung und jede Form der kommerziellen Nutzung sowie die Weitergabe an Dritte – auch in Teilen oder in überarbeiteter Form – ist ohne Zustimmung der Urheberrechtsinhaber von „Chalet Lotte“ untersagt. Das Einfügen einzelner Seiten dieser Website in fremde Frames ist zu unterlassen.

Jegliche Haftung für direkte, indirekte oder sonstige Schäden, unabhängig von deren Ursache, die aus der Nutzung dieser Website oder der Nichtverfügbarkeit der Daten und Informationen entstehen, ist – soweit gesetzlich zulässig – ausgeschlossen.

Datenschutzerklärung

Der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ist uns ein besonderes Anliegen. Wir verarbeiten Ihre Daten daher ausschließlich auf Grundlage der gesetzlichen Bestimmungen (DSGVO, TKG 2003). Wenn Sie uns über unsere Website oder per E-Mail Anfragen zukommen lassen, werden Ihre Daten einschließlich der von Ihnen angegebenen Kontaktdaten zum Zweck der Bearbeitung der Anfrage sowie für etwaige Anschlussfragen bei uns gespeichert. Diese Daten geben wir ohne Ihre Einwilligung nicht weiter.

Auf Anfrage teilen wir Ihnen mit, ob und welche personenbezogenen Daten wir von Ihnen gespeichert haben. Sollten trotz unserer Bemühungen um Datenrichtigkeit und Aktualität unrichtige Informationen gespeichert sein, berichtigen wir diese auf Ihren Hinweis hin. Sie haben jederzeit das Recht auf Auskunft über sowie auf Berichtigung oder Löschung Ihrer gespeicherten personenbezogenen Daten nach Maßgabe der geltenden

datenschutzrechtlichen Bestimmungen (DSGVO sowie österreichisches Datenschutzgesetz, DSG).

Kontakt

Schreiben Sie uns über Instagram ([@hinterthal_chalet_lotte](#)) oder per E-Mail:
laura.simbruner@gmail.com

Stand: Juni 2026

Imprint

Disclosure according to media law: Responsible for content and owner

Lorenza & Carl Simbruner, Alice & Philipp von Schierstädt

Chalet Lotte

Ursлаustraße 28

5761 Maria Alm, Hinterthal

Salzburger Land, Austria

Instagram: [@hinterthal_chalet_lotte](#)

Email: laura.simbruner@gmail.com

Photographs

Servus Magazin, Red Bull Media House

Website conception and design

Lorenza Simbruner

Legal notes

The content of this website shall be protected by copyright. The information shall be intended for personal use only. Any further use, in particular the storage in databases, duplication and any form of commercial use as well as the passing on to third parties – also in parts or in revised form – without agreement of the “Chalet Lotte” copyright holders shall be forbidden. The insertion of individual pages from this website into external frames shall be omitted.

Any liability for direct, indirect or other damages, irrespective of their causes, arising from the use of this website or the unavailability of the data and information shall be excluded, as far as legally permissible.

Privacy policy

The protection of your personal data is very important to us. Therefore we process your data exclusively on the basis of the legal regulations (GDPR, TKG 2003). If you send us inquiries through our website or by email, your data, including the contact data you provide, will be stored by us for the purpose of processing the inquiry and for any follow-up questions. We do not pass on this data without your consent.

Upon request we will inform you whether or not your personal data have been stored with us, respectively what kind of data those are. Should the information stored be false despite our efforts to maintain accuracy and currentness of data, we will correct the data upon your request. You have the right to information on and the correction or deletion of stored personal data under the applicable data protection provisions (GDPR and the Austrian Data Protection Act, DSG) at any time.

Contact

Reach out via Instagram ([@hinterthal_chalet_lotte](#)) or email: laura.simbruner@gmail.com

Last updated: June 2026